Договор по чл. 4 от Акта за данните

Преамбюл

Настоящият договор урежда условията за предоставяне и използване на данни във връзка със свързани продукти. Страните договарят условията за предоставяне и използване на данни съгласно разпоредбите на Акта за данните и по-специално съгласно разпоредбите на член 4 от Акта за данните.

1. Дефиниции

1.1 „**Акт за данните**“ означава Регламент (ЕС) 2023/2854.

1.2 **„Държател на данните**“ е MAN Truck & Bus SE, Dachauer Straße 667, 80995 München, Deutschland.

1.3 „**Трета страна**“ е всяко физическо или юридическо лице, което не е държател на данни или ползвател.

1.4 „**ОРЗД**“ означава Регламент (ЕС) 2016/679.

1.5 „**Данни за автомобила**“ са леснодостъпни данни съгласно член 2, параграф 17 от Акта за данни, както и необходимите метаданни.

1.6 „**Търговска тайна**“ е дефинирана в член 2.1 от Директива (ЕС) 2016/943.

1.7 „**Портал GIS**“ означава цифровата инфраструктура, чрез която се осъществява предоставянето и достъпът до данни в контекста на Акта за данните.

1.8 „**Ползвател**“ означава ползвател по смисъла на член 2 № 12 от Акта за данните.

1.9 „**Страна**“ или „**Страни**“ означава държателя на данните и/или ползвателя.

1.10 „**Данни, свързани със сигурността**“, са данни на автомобила, чието предоставяне на трети страни съгласно член 4.2 от Акта за данните може да възпрепятства изпълнението на законовите изисквания за безопасност на автомобила и по този начин да доведе до сериозни неблагоприятни последици за здравето или безопасността на физически лица.

1.11 „**Договор**“ означава договор по чл. 4 от Акта за данните.

По отношение на всичко останало се прилагат определенията на термините от Акта за данните.

2. Оферта и сключване на договора

2.1 Държателят на данни отправя към ползвателя обвързваща оферта за сключване на този договор чрез портала GIS.

2.2 Договорът между страните влиза в сила чрез потвърждаване на настоящите договорни условия и съответното натискане на бутона на портала GIS („EU Data Act Portal“).

3. Общи задължения на ползвателя

Ползвателят се задължава да предприема всички разумни мерки, за да гарантира, че следните изисквания ще бъдат следвани през целия срок на действие на договор:

3.1 Ползвателят е или собственик на свързания продукт, или има договорно право да използва свързания продукт и/или свързаните с него услуги в рамките на договор за периода, през който се изискват данните съгласно Акта за данните. Той се задължава, при поискване от страна на държателя на данните, да предостави разумна информация и документи като доказателство за собственост или договорното право.

3.2 Предоставянето на свързани продукти или свързани услуги от ползвателя на трети страни се извършва на негова собствена отговорност При промяна на статуса на ползвателя (напр. препродажба, прекратяване на наемни отношения) ползвателят е задължен по разумен начин да гарантира, че неоторизираното по-нататъшно използване от трети лица е бъде предотвратено. По-специално трябва да се гарантира, че нов ползвател няма да може да извлича данни на автомобила съгласно Акта за данните, ако не е упълномощен за това. Това може да стане, наред с други начини, чрез изтриване на съответните акаунти.

4. Използване на данните на автомобила от ползвателя

4.1 Ползвателят може да използва данните на автомобила само в съответствие със заковите разпоредби (по-специално Акта за данните и ОРЗД) и правилата, договорени в настоящия договор.

4.2 На ползвателя изрично е забранено

(a) да използва данните от автомобила съгласно член 4.10 от Акта за данните за разработване на свързан продукт, който се конкурира със свързания продукт, от който произхождат данните, или да споделя данните с трета страна с такова намерение, или да ги използва, за да получи информация за икономическото положение, активите и методите на производство на производителя, или, когато е приложимо, на държателя на данните;

(b) да използва средства за принуда съгласно член 4.11 от Акта за данните или да злоупотребява с пропуски в техническата инфраструктура на държателя на данните, за да получи достъп до тях;

(c) да предоставя данните на автомобила на предприятие, определено като контролиращо достъпа предприятие съгласно член 3 от Регламент (ЕС) 2022/1925.

5. Поверителност на търговските тайни

5.1 Държателят на данните има право по всяко време да обозначи определени данни или категории данни като търговска тайна. Обозначаването се извършва чрез съответна маркировка, по-специално в речника на данните на портала GIS. Речникът на данните е достъпен на следния линк: „eu-data-act.drivesomethinggreater.com/bg/bg/service/data-dictionary“.

5.2 Ползвателят се задължава да третира строго конфиденциално всички данни на автомобила, които са обозначени от държателя на данните съгласно точка 5.1 като търговска тайна

5.3 Ползвателят ще бъде информиран по подходящ начин за разумните конкретни предпазни мерки, които трябва да се предприемат. Тази информация се счита за неотменима част от този договор.

5.4 Задължението за поверителност е безсрочно, независимо от прекратяването или друго разваляне на настоящия договор, стига съответното знание да не е общоизвестно или достъпно.

6. Данни от значение за сигурността

6.1 Ако са налице данни, които са от значение за сигурността по смисъла на член 4.2 от Акта за данните, тези данни, свързани със сигурността, няма да бъдат предавани на ползвателя (член 4.1 от Акта за данните) или на трети страни (член 5.1 от Акта за данните).

7. Продължителност и прекратяване

7.1 Настоящият договор се сключва за срока на предоставяне на данните, освен ако не бъде прекратен съгласно точка 7.2.

7.2 Всяка страна може по всяко време да прекрати настоящото споразумение чрез уведомление съгласно точка 8 от настоящия договор.

7.3 Прекратяването или друго разваляне на договора има следните последици:

a) От момента на прекратяване на договора, държателят на данните не предоставя нови данни на автомобила. Доколкото на ползвателя са предоставени данни на автомобила преди момента на прекратяване на договора, той може да получи достъп до тези данни в рамките на посочения период, свързан с предоставянето на данни, съгласно указанията на платформата GIS след успешното прекратяване на договора.

b) Всички разпоредби съгласно точка 4 на настоящия договор остават напълно валидни относно данните на автомобила, обозначени като търговска тайна.

8. Съобщения

8.1 Всяко съобщение, което една от страните трябва да предаде на другата във връзка с този договор, трябва да бъде в писмена форма. Централната пощенска кутия за това от страна на държателя на данните е: „euda-support@cariad.technology“.

8.2 Всяка страна е длъжна незабавно да информира другата страна за промени в своите данни, които са от значение в рамките на настоящия договор. Ползвателят на данните предоставя цялата релевантна информация, която го засяга, на портала GIS.

9. Ограничение на отговорността

9.1 Държателят на данните – независимо от правното основание – носи неограничена отговорност за обезщетение за вреди, причинени от умишлено или грубо небрежно нарушение на задължения от страна на държателя на данните или негов законен представител или лице, изпълняващо неговите задължения.

9.2 В случай на непредпазливо непозволено увреждане от страна на държателя на данните или негов законен представител или лице, изпълняващо неговите задължения, държателят на данните носи неограничена отговорност само за вреди, произтичащи от нараняване на живота, тялото или здравето. При други случаи на непредпазливо непозволено увреждане от страна на държателя на данните или негов законен представител или лице, изпълняващо неговите задължения, държателят на данните носи отговорност само при нарушаване на съществено договорно задължение, но ограничено до размера на предвидимите при сключването му и типични за договора щети; съществени договорни задължения са онези задължения, чието изпълнение прави възможно правилното изпълнение на договора, чието нарушение застрашава постигането на целта на договора и на чието спазване ползвателят обикновено разчита.

9.3 Отговорността на страните съгласно задължителните законови разпоредби относно отговорността за продукти, по-специално въз основа на Директивата на ЕС относно отговорността за продукти (Директива (ЕС) 2024/2853) и сходни законови разпоредби, остава незасегната.

10. Заключителни разпоредби

10.1 Ако ползвателят е потребител, всички спорове, произтичащи от или свързани с този договор, се прилагат законово установените съдебни подсъдности.

10.2 Ако ползвателят е търговец, юридическо лице по публично право оли специален публично правен фонд, изключителна съдебна подсъдимост за всички спорове, произтичащи от или свързани с този договор, е Мюнхен, Германия. Същата съдебна подсъдност е приложима и в случай, че ползвателят няма обща съдебна подсъдност в Германия или ако бъде привлечен като ответник в съдебна процедура и след сключването на договора премести своето местожителство или обичайно местопребиваване извън Германия или ако неговото местожителство или обичайно местопребиваване не са известни към момента на подаване на иска.

10.3 За този договор се прилага германското на Обединеното кралство, с изключение на Конвенцията на ООН за договорите за международна продажба на стоки (CISG). Приложението на императивните разпоредби, които ограничават избора на приложимо право, остава непроменено. Въпреки прилагането на германското на Обединеното кралство, особено ползвателите, които са потребители, се ползват от защитата на задължителните разпоредби на правото на държавата, в която потребителят има обичайното си местопребиваване, като например закони за защита на потребителите.

10.4 Член 10 от Акта за данните (Уреждане на спорове) остава непроменен.